中文版序言 / 1

第一部 十六七世纪燕行使对中国的观察

第一章 万历二年朝鲜使节对"中华"国的批判 / 3
一、引言 / 3
二、许篈和赵宪 / 5
三、"中华"的现实(一) / 8
四、"中华"的现实(二) / 12
五、结语 / 18
第二章 赵宪《东还封事》中所见的中国情况报告 / 22
一、引言 / 22
二、中国报告与实际的见闻(一) / 24
三、中国报告与实际的见闻(二) / 27
四、结语 / 29
第三章 闵鼎重《燕行日记》中收录的《王秀才问答》 / 32
一、引言 / 32
二、闵鼎重的中国旅行 / 34
三、对《王秀才问答》的分析 / 36
四、结语 / 45

第二部 十八九世纪燕行使与通信使进行的学术讨论与学术交流

第四章 朝鲜燕行使申在植《笔谭》所见汉学与宋学的论争及其周边 / 49
一、引言 / 49
二、申在植和他的《笔谭》 / 53
三、汉宋之争 / 63

四、汉宋议论的周边 / 74
五、结语 / 84
第五章 朝鲜通信使对日本古学的认识
——兼及朝鲜燕行使对清朝汉学的理解 / 88
一、引言 / 88
二、往路:大坂以西的古学情报 / 91
三、在江户对古学认识的加深 / 98
四、返程再经大坂 / 105
五、结语 / 113
第六章 1764 年的朝鲜通信使与日本的徂徕学 / 117
一、引言 / 117
二、对徂徕学的进一步认识——以收集徂徕学著作为中心 / 120
三、对徂徕学派校勘学和重刊古代典籍认识的加深 / 127
四、朝鲜通信使归国后对徂徕学的介绍 / 132
五、笔谈记录中所见朝鲜通信使对徂徕学说的反应和评价 / 137
六、结语 / 142
第七章 朝鲜通信使与日本的典籍
——以古学派校勘学的著作和古典籍为中心 / 145
一、引言 / 145
二、1748 年朝鲜通信使与日本的典籍 / 145
三、1764 年朝鲜通信使与日本的典籍 / 149
四、日本典籍向朝鲜的流传 / 151
五、结语 / 154
第八章 1765 年洪大容的燕行与 1764 年朝鲜通信使
——以两者在中国和日本对"情"的体验为中心 / 158
一、引言 / 158
二、洪大容燕行的目的以及对国内的冲击 / 160
三、洪大容与通信使元重举等人对中国人和日本人
观察的类似性 / 168

四、洪大容与元重举体验到的中国和日本的“情” / 174
五、结语 / 182

第三部 燕行录与使朝鲜录

第九章 日本现存朝鲜燕行录书目提要 / 189
一、引言 / 189
二、考订目的 / 196
三、书目提要 / 205
第十章 使琉球录与使朝鲜录 / 283
一、引言 / 283
二、“册封使录”与“使琉球录” / 284
三、使朝鲜录书目提要 / 287
四、使琉球录与使朝鲜录的特征 / 312
五、结语 / 319

附录 越南如清使范芝香撰《鄙川使程诗集》所见清代中国的汪喜孙 / 322
译者跋(伍跃) / 336
原载书籍·杂志一览 / 344
索引 / 346